

# Social Security 社會安全



## 殘障保險福利

### 什麼是社會殘障保險福利？

社會殘障保險是一種社會保險計劃，為因殘障而無法工作的人士提供每月的福利金。一個人的殘障程度必須嚴重到無法工作達一年或以上，或有可能致死者，才符合福利資格。

您是否符合領取這種保險福利的資格，是根據您和您的雇主所付的社會安全稅而定，福利金的多少則取決於您過往的工作收入。如果您的工作收入高，您每月可領取的金額就高。

**如果您是在 24 歲以前成爲殘障，您必須在不能工作前的三年之內，至少有六個工作季點。**

**如果您是在 24 歲至 30 歲之間因殘障而不能工作，從年滿 21 歲起到您成爲殘障的這段期間內，至少必須具有總季數一半的工作季點。**

**如果您是在 31 歲或以後成爲殘障，所需的工作季點則視您成爲殘障的年紀而定。而且在您成爲殘障之前十年內必須擁有至少五年的季點（20 個工作季點）。申請者不必具有美國公民身份，但必須具有在美國合法工作的身份。**

### 什麼人可以領取社會安全殘障保險福利金？

該項福利金除了發給殘障人士本人以外，其家屬也可能有資格領取。例如：

- 未滿十八歲的未婚子女或未滿十九歲的全職高中生在學子女。
- 十八歲以上的殘障子女，而其殘障是在二十二歲以前發生的。
- 六十二歲或以上的配偶。如果配偶還在照顧您未滿十六歲的子女或殘障且領有福利的子女，則不受年齡限制。

### 如何申請社會安全殘障保險福利？

為了簡化申請程序，您可選擇電話申請，郵寄申請或到當地的社安辦公室申請。

為了加快您的申請過程，並有助於我們盡快取得您的醫療紀錄，請您準備好所需的資料。例如，您就醫的醫生、醫院、診所等等名字、地址、電話號碼、就診日期以及所接受的治療。在與社安工作人員會談時，您應該準備好過去 15 年內的工作歷史。請備有您上一年的 W2 表；如果您是自雇者，則請準備去年的報稅表。

### 誰來作出您是否殘障的決定？

我們把您的醫療資料送到州政府殘障事務確定辦公室（DDS），該辦公室的專門人員會審核您的醫療記錄以做出決定。如果他們需要更多資料，會為您安排免費的病情診斷。

### 什麼時候開始領取福利金？

申請批准後，因殘障而不能工作後的第六個月起可開始領取福利金。

## 有關聯邦醫療保險

當您領取社安殘障福利金滿兩年後，您將會享有聯邦醫療保險（Medicare）。聯邦醫療保險是聯邦政府為 65 歲或以上的人和殘障人士所設的醫療保險計劃，目的是幫助您繳付醫生和醫院的費用。

## 如果您不符合申請社安殘障保險福利資格該怎麼辦？

如果您因沒有足夠的工作季點而不夠資格領取社安殘障福利，您可能有條件申請社安生活補助金（SSI）。社安生活補助金是為低收入、低資產的殘障人士、失明者和 65 歲或以上的人而設。

申請生活補助不需要有工作記錄。這兩種福利都屬社安局管理，但社安生活補助金並不由社會安全稅資助。兩種福利的殘障審核過程一樣，但其他的法例則有所不同，詳情請參閱“社會安全生活補助福利”（Supplemental Security Income Benefit）的小冊子。

## 殘障保險福利金可以領取多久？

只要您仍然因殘障而不能工作，就可以繼續領取。如果您有相當的工作能力，將不會再被視為殘障，而您的福利金可能會停止。

然而，儘管您身體仍有殘障，但卻嘗試工作，我們有特別的規定，使您可繼續領取福利，直到您能從事如正常人一樣的工作為止。這些規定包括：

- 工作測試期—開始工作的九個月內，您的工作收入不會影響您的福利金額。
- 資格延伸期—接下來的三十六個月內，如果您在其中任何一個月的工作收入低於七百八十元，您可以領取那個月的福利。
- 扣除與傷殘有關的開支—與您的殘障有關的工作開支，可以從收入中扣除，不論您的工作收入是否超過規定。

- 醫療保險的持續—當九個月的工作測試期完成後，您仍然可以繼續享受三十九個月的聯邦醫療保險。如果您因為工作收入超過規定而使聯邦醫療保險被停止，您可以付每月的保費而繼續享有保險。

有關鼓勵殘障人士工作的詳細資料，請參閱社安局出版的小冊子“我們對殘障工作者所提供的幫助”（"Working While Disabled...How we Can Help" Publication Number 05-10095）。

我們會定期復查您的身體狀況，決定您是否仍然殘障。復查時間的長短視乎您的病情和康復程度而定。如果預期病情會改善，每隔六個月到十八個月會復查一次；如果預期沒有改善，則每隔七年復查一次。

## 如何索取更多資訊？

請從網站 [www.ssa.gov](http://www.ssa.gov) 查詢許多問題的解答，以及您可能需要的其他社會安全服務。您也可以訂購出版刊物和表格，使用我們的網上退休及福利規劃，要求收到我們免費的電子簡訊 eNews，或甚至在網上申請退休。大部分的網站服務都以英文提供。您也可以打免費熱線電話 1-800-772-1213，我們在營業日上午七時至晚上七時可以從電話上回答您的問題，此外還備有 24 小時的自動電話服務。如果您有聽障，請在營業日上午七時至晚上七時撥我們的文字電話 1-800-325-0778 聯繫。

**如果您需要翻譯**，我們提供免費的服務以幫助您辦理社會安全福利的各種事宜。請先打電話聯絡，我們的雙語工作人員將會為您服務。

不論是打到我們的免費專線號碼或各地辦事處，所有的來電都會保密處理。為了確保您獲得禮貌而準確的服務，我們會監聽某些來電及外撥的電話。